

## THE SAXON NEWS

# olkablatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by The Alliance of Transylvanian Saxons Home Office: 5393 Pearl Road Cleveland, Ohio 44129-1597 Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902 Friday, October 12, 2012 Issue 21



## ATS COOKBOOK PROJECT FOR JUNIOR MEMBERS We Need Your Favorite Recipes!!!



This is a fundraiser for our Junior Members to help benefit children's hospitals in our various cities. It is important in our lives that we try to do our best to help out with charities in our communities.

We are trying to create a cookbook featuring our young members' favorite recipes. Your name will be printed in the cookbook with each of your own recipes. We need recipes for snacks, breakfast, lunch, main meals and dessert.

Also, submit your artwork for the book cover. The winner will be awarded \$50.

We have received several recipes and book covers. But, we would like to get every junior member's name in this cookbook!

Please submit your entries on the format sheet that was sent you by October 15, 2012. Mail to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH 44129 or email your recipes to office@atsaxons.com.

Take the time to get involved in this fundraising project!



**BUS STOPS** FOR TRIP TO MERRILLVILLE

Friday, October 19th:

7:00 AM Depart Eintracht Society

108 Taylor Street

8:15 AM Pick-up at Comfort Inn Streetsboro 9172 Market Square Dr.

9:15 AM Pick-up at ATS Home Office 5393 Pearl Road

10:00 AM Pick-up at Ramada Inn- Elyria 1825 Lorain Blvd.

Please be on iime so we can stay on schedule We will stop at Noon for a Lunch Break.

Friday Evening at 6 pm the bus departs for Horseshoe Casino in Hammond, Indiana

> Send all Changes of Address to: MAILED WEDNESDAY, October 10, 2012 The Alliance of Transylvanian Saxons 5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129-1597 **Attention Postmaster:**

TIMELY - DO NOT DELAY

**BRANCH 4, CLEVELAND** By Joan Miller-Malue

The Sachsenheim will hold a Clambake on Saturday, October 20th at 6 pm. You have a choice of ½ chicken with bake for \$16.95; steak with bake for \$19.95 or both chicken and steak for \$24.95. The Bake includes choice of potato (baked or sweet), corn on cob, clam chowder and dozen clams. Reservations must be made by October 13th. Call the Sachsenheim at 216-651-0888 to make your reservations.

Then the following Friday, October 26th, will be the Children's Halloween Party starting at 7:30 pm. Invitations have been sent to our Junior members of Branch 1, 4, 5, 11, and 33. We will have a masquerade parade for judging costumes and awarding prizes, a craft project, entertainment by Zap's Variety Show and refreshments. We ask our adults to dress in costume and also get a chance to win a prize for the best adult costumes. Please make reservations by calling Patty Cunningham at 216-398-7520 by October 19th. Junior ATS Members are admitted free; non-member children \$7 and Adults \$3. "The night might be full of fright...but you'll never know...if you don't show!!"

We are holding a Veteran's Day Dinner on Sunday, November 11 at 1:00 pm. The menu is stuffed cabbage for \$12 unless you are a Veteran, then dinner is \$10 plus a free drink ticket. Our ladies' homemade cabbages are fantastic and you probably want to order extra to take home to freeze for another day. So we have take-out orders of 2 cabbage rolls with kraut is \$5.00. Call Maria Fischer at 216-741-1398 by November 6th to make your reservations. We will ask our veterans to sign in that day and we will introduce them at the dinner.

Our October business meeting will be held on Monday the 15th! This is National Breast Cancer Awareness Month, so we ask that you have pink in your attire or at least wear a pink ribbon to the meeting.

## PRESIDENT'S **MESSAGE**

By Thomas J. Manning ATS Nat'l President



On Saturday, September 22nd, I had the honor of attending the Saengerbund Convention hosted by the Eintracht Mannerchor with the assistance of ATS Branches 25 and 27. I am happy to report that the Saengerbund delegates voted to continue their partnership with the Cultural Groups of the ATS. A lengthy discussion was held regarding the lack of new members and the fact that most active singers now are getting older and traveling from city to city is difficult. The Saengerbund needs your help. If you have a singing voice, please consider joining one of the choral groups. Detailed contact information is located in the Volksblatt under the complete listing for Culture Groups.

On Sunday, September 23rd, the TSBA held its first session of the bowling season and was hosted by Alliance Branches 3 and 8. It is always enjoyable when you can meet with fellow Saxons that you haven't seen in awhile. Of course, I wasn't doing so well bowling so I had a talk with Dan Both of New Castle and he gave me some great advice. We ended the day with a great meal and Joe Kraus and his singers leading with their usual Ein Prosit. I can hardly wait for the next session to be held in Lorain, Ohio, on October 14th.

Now that Autumn is upon us, the leaves are starting to change colors. It is time to pull out the tomato plants, clean up the grill and put it away, have your furnace checked, and start to winterize your home. It is good that we are still able to enjoy some nice warm days. It is also the time to shop for the sweet treats that you give to the children on Halloween night. I am sure that many of them already know which costume they will be wearing and are anxiously awaiting the big day. I remember that our children always enjoyed Trick or Treating and I always got to sample their treats when the evening ended. Those were the days!

Quote of the Day: "Mistakes are the portals of discovery." Oh, how we hate making mistakes! They embarrass us, they slow us down, they make us feel stupid or incompetent. But we would nver learn anything new if we didn't make mistakes. A life without mistakes (if such a thing were even possible) would be stagnant, boring, and unproductive. Mistakes open doors to possibilities that we would otherwise have never known existed.

Take care until next time and may God bless the members of the ATS.



### YOUR LOCAL ATS DEPUTIES FOR YOUR LIFE INSURANCE AND ANNUITY SAVINGS NEEDS

BRANCH 1 - CLEVELAND, OH Robert B. Cunningham, II (216) 398-7520

BRANCH 2 - ERIE, PA Thomas J. Manning (814) 864-6072 E-Mail: ettmann1@neo.rr.com

BRANCH 3 - ALLIANCE, OH Helen Aeling (330) 862-2563 E-Mail: HHA658@aol.com Denise Aeling Crawford

(330) 821-5125 E-Mail: dcrawfordcpa@yahoo.com

BRANCH 4 - CLEVELAND, OH Joan Miller-Malue (216) 251-6036 Monica M. Weber (440) 356-5936

BRANCH 5 - LORAIN, OH Monica F. Gilles (440) 309-7894

E-Mail: gillemo76@hotmail.com

BRANCH 7 - FARRELL, PA Bertha Chec (724) 342-3139 Henry Holmes (724) 981-7130 Betty J. Krafft (724) 347-7935

BRANCH 8 - ALLIANCE, OH Denise Aeling Crawford (330) 821-5125

E-Mail: dcrawfordcpa@yahoo.com Helen Aeling (330) 862-2563

E-Mail: HHA658@aol.com

BRANCH 9 - CHICAGO, IL

BRANCH 10 - COLUMBUS, OH Hilda Kautz (614) 235-7661

E-Mail: rkautz@wideopenwest.com

BRANCH 11 – LORAIN, OH Monica F. Gilles (440) 309-7894 E-Mail: gillemo76@hotmail.com

BRANCH 14 - CANTON, OH Helen Aeling (330) 862-2563

E-Mail: HHA658@aol.com

BRANCH 17 - CANTON, OH Helen Aeling (330) 862-2563

E-Mail: HHA658@aol.com

BRANCH 18 - SALEM, OH Helen Aeling (330) 862-2563 E-Mail: HHA658@aol.com Barbara Spack

(330) 337-7487 E-Mail: babrayn@sbcglobal.net

BRANCH 19 - SALEM, OH Helen Aeling (330) 862-2563 E-Mail: HHA658@aol.com Barbara Spack

(330) 337-7487 E-Mail: babrayn@sbcglobal.net

BRANCH 22 - YOUNGSTOWN, OH

BRANCH 25 - NEW CASTLE, PA Ronald L. Benedict (724) 667-7395

E-Mail: bckskinbnny@verizon.net Paul E. Hartfelder (724) 652-5106

BRANCH 26 - MERRILLVILLE, IN Randall Floyd

(219) 798-6908 E-Mail: rfloyd1066@msn.com

BRANCH 27 - NEW CASTLE, PA Marie Benedict

(724) 667-7395 E-Mail: bckskinbnny@verizon.net Edith Hartfelder (724) 652-5106

BRANCH 29 - MONACA, PA Terri L. Munroe (724) 774-7094

BRANCH 30 - YOUNGSTOWN, OH James Mauch

(330) 792-8484

E-Mail: jmauch@zoominternet.net

BRANCH 32 - ELLWOOD CITY, PA Sara Mullin

(724) 758-4764

BRANCH 33 - CLEVELAND, OH Ema Litschel (440) 358-1184

BRANCH 37 - DETROIT, MI Sam Klein, Jr.

(586) 677-6664 E-Mail: samklein37@global.net George Schemmel, Sr. (586) 791-8135

Karin Weihs (989) 426-1059 or (623) 933-3550 Email: kweihs@hotmail.com

BRANCH 40 - MERRILLVILLE, IN Randall Floyd

(219) 798-6908 E-Mail: rfoyd1066@msn.com

BRANCH 45 - ELLWOOD CITY, PA Sara Mullin

(724) 758-4764

#### **Alliance of Transylvanian Saxons** Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129 Telephone: (440) 842-8442

E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

**National Board of Directors** 

President -

**Thomas J. Manning** Br. 2 (814) 864-6072 1027 West 30th St., Erie, PA 16508

First Vice President -

**Robert B. Cunningham III** Br. 1 (216) 398-7520 9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

Second Vice President -

**Joan Miller-Malue** Br. 4 (216) 251-6036 17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

Third Vice President -

John Boehm, Jr. Br. 30 (330) 821-5572

2416 Queensbury Rd. NE, Alliance, OH 44601 Secretary-

**Monica M. Weber** Br. 4 (440) 356-5936 19625 Riverwood Ave, Rocky River, OH 44116

Treasurer-Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 821-5125

15970 Cenfield St. Alliance, OH 44601

Peter Karsti, II Br. 30 (330) 792-2281

4619 Canfield Rd., Canfield, OH 44406 **Ronald Benedict** Br. 25 (724) 667-7395 PO Box 25, Edinburg, PA 16116

**Jacob F. Spor** Br. 25 (724) 657-3773 2940 Plank Rd., New Castle PA 16105 Barbara Spack Br 18 (330) 337-7487

1389 Brookview Dr., Salem OH 44460 Hanz G. Hermann Br. 1 (440) 892-0436

29076 Fall River Dr., Westlake OH 44145 **Chief Medical Examiner-**

Dr. David E. Schuller Br. 33 Cleveland National Committee Appointees-

Helen E. Aeling Br. 8 Alliance (330) 862-2563 **Ingrid Weihs-Ferguson** Br. 37 Detroit (586) 264-6136 Br. 10 Columbus (614) 834-1060 Brianne Mueller

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications, PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145. "Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio. Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

#### **BRANCH 30, YOUNGSTOWN** By Tom Fizet

YOUNGSTOWN

PORK-KRAUT DINNER

SUNDAY, OCTOBER 21ST

■ 11:30 - 2:30 p.m.

\$8.75

Children \$5.00

includes coffee/tea/pop

and dessert

**PUBLIC IS WELCOME** 

TAKE OUTS AVAILABLE!

YOUNGSTOWN SAXON CLUB

Branches 22 and 30 will meet on Sunday, October 14th at 2:30 p.m. This is an important meeting. It's all about elections for new officers for Branch 30. And don't forget the Spaghetti dinner the same day from 11:30 until 2:30. Take outs are available.

"ELVIS NIGHT EXTRAVA-GANZA" at the Youngstown Saxon Club is on October 13th with a buffet dinner and show for only \$30.00 a person. Plan on attending. See Mike Teutsch,

Sr. for tickets. Music from 50s, 60s, and 70s, sung by John Cigan and Matt Dowsett from Toronto Canada and our own Ron Navarra from Poland, Ohio. Call Mike at 330-509-0670. This is a really good show, plan on attending.

Sauerkraut and Pork will be served on Sunday October 21, from 11:30 until 2:30. Come join us, takeouts are available.

Bob Nischwitz passed away this morning, our sympathies to his wife Darlene and his family. Bob was one of those members who came and lent a helping hand whenever he was asked.

Don't forget the Children's Halloween Party at the club on October 26th in the ballroom. Bring your children or grandchildren, they are sure to have a great time with lots of treats.

This article is being done by Dorothy. Tom is in Austin Woods Rehabilitation Center and doing well. He is almost free of pain and hopefully will be at the next branch meeting and will be able to write the next article.

Until then, so goes the news.

> **BRANCH 8, ALLIANCE By Phyliss Biggs**

back after a long hot summer. Barbara Esterly was welcomed

September birthdays were

If any child member is interested in Bowl Where You Are call Denise Crawford.

The Octyober dinner meeting will be held at Grindus on October 17 at 6:00 p.m.

Scholarships were given to Allyson Zeedrich, Taylor Zeedrich, Justin Zeedrich, David Snow, and Paige Stryffler.

NovemberhostessesareLena Kunkle and Phyliss Biggs.

Everyone was welcomed as a special guest.

Lena Kunkle and Jan Ossler.

#### **SECRETARIES TAKE NOTICE:**

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES IS WEDNESDAY - 12 NOON.

You may either

E-MAIL:

PO BOX 45198. MAIL:

Westlake, OH 44145

saxonvolksblatt@aol.com

FAX: (440) 399-9339

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

### PLEASE NOTE NEW **DEADLINE DATES FOR ARTICLES:**

**DEADLINE ISSUE** 

WEDNESDAY, OCTOBER 17, 2012 FRIDAY, OCTOBER 26, 2012 WEDNESDAY, OCTOBER 31, 2012 FRIDAY, NOVEMBER 9, 2012

WEDNESDAY, NOVEMBER 14, 2012 FRIDAY, NOVEMBER 23, 2012

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?

Have you emailed your article past 12 noon? Please call Hanz or Barb Hermann at (440) 892-0436.

## **2012 ATS GOLF OUTING**



Sorry that I haven't been able to get to writing this article until

Hello Fellow ATS Golfers!

now, very busy schedule for myself and my family. Anyway, the 2012 ATS Golf Outing, held at Tanglewood Golf Club on August 26, was a great success and the weather was fantastic. We had 54 golfers attend and they all had a good time .... I think?! Anyhow, I would like to

4. Lois Ulrich

PS Rum 3526, August 2012 (Page 2 of S)

thank the ATS for sponsoring this event; without their support we would not be able to have such great events like this one. Thanks, John Boehm! I would also like to thank the many volunteers that helped make this event a success. In particular, thanks to Ron Parkonen for doing the scoring duties, it's a thankless job but someone had to do it. Ron was feeling under

Men's Actual 1. Matt Kauffman 2. Dave Kauffman 3. Wayne Elliott 4. Hans Kraus	80 81 85 86		
5. John Krestel	87	Jake Spor	87
		•	•
7. John Woodring	88	Glenn Spack	88
Women's Actual 1. Debbie Emelo 2. Flo Martin 3. Dawn Jackson	119 120 128		bulk .

129

Publication Title	C NIII-II-I : ::	2. Publication Number		g Dafe
lace Frequency	Saxon NewsVolksblatt	0 8 9 4 1 5. Number of leases Public	1 6 5	9/26/12
	Bi-weekly	26	-	(USA Only)
Complete Malling	Address of Kinam Office of Publication (Not printe	r) (Street, city, county, state, and 20	Joa	n M. Malue
	of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl		-1597 <b>Telept</b>	<b>оне роские анга съеђ</b> 0-842-8442
	Address of Headquariers or General Business Off		1507	
	of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl			
dicher (Name an				
Alliance o	of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl I	Rd, Cleveland, OH 44129-	1597	
	<del>ropide oraling address)</del> Barbara Hermann, 29076 Fall River L	Dr., Westlake, OH 44145		
aranton Fellow (U)	nie and complete making address)			
	Barbara Hermann, 29076 Fall River I	Or., Westlake, OH 44145		
. Owner (Do not le	sive blank. If the politication is owned by a corpora	for, give the name and address of	The corporation formed	talely fallowed by the
Autors and acids	esses of all stackholders owning or holding 1 perus esses of the individual owners. If owned by a parto wars. If the publication is published by a receptoff	erskib ar other ankramanikai ilmi.	the Espane and add	coposition, give the less as well as hone of
il Remo	f Transylvanian Saxons	5393 Pearl Rd, C	•	129_1597
, matter 0	2 22410 y 2 v mudit Danoitis	JJJJ FEARI Kd, C	ac resultu, OH 44	
	tes, Morigagees, and Other Security Holdens Char If none, check box		Total Amount of Board	i, Marlgages, or
LATER SESTION.		p- () None Duragista stating Address		
The purpose, for g) Has Noil Cha Has Changes	completion by suspentic organisations authorized to chins, and suspentic tables of this organization and agest During Proceeding 12 Months During Proceeding 12 Months (Publisher orant and all 2012 Pipes 2 of SprinkerLores Fages 3) Pible 2	the exempl stalus for federal incur real explanation of change sells this	statement)	al larged ou some redoctor
The purpose, for g) Has Noil Cha Has Changes	colon, and emprofit skales of this organization and appel During Presenting 12 Menting. I During Presenting 13 Mentins (Publisher ownstand mit 2012 (Page 7 of 3 Streknations Page 3)( 1996)	the exempl stalus for federal incur real explanation of change sells this	e las purposes. statement) NOTICE: See our priva	
The purpose, for go Has Not Charge:  Has Charge: From 3526, Augustin 13. Publication 1 Szecon	ciden, and improved claiks of this organization and appeal before presenting 12 Martins I During Presenting 12 Martins photoleter must and and 2012 phage 1 of 3 finishoodiness shape 5() 1986: 1 the News Vollenbladt	the exempl stalus for federal incur real explanation of change sells this	statement)	cutalium Data Below
The purpose, for go the Not Change  Has Change Form 3526, August  12. Publication 1 Saxon  15. Extend and II	ciden, and improved claims of this organization and ingred butting Proceedings (2 Martins During Proceeding 12 Martins photolistics count and and 2012 phage 1 of 3 freshouthous Plage Syl PROC 1 tile News Veillesbladt feliers of Chrostotion	the exempl stalus for federal incur real explanation of change sells this	e las puposes: schlornorij iCTTCE: See cur privat 14. loane Gale for Ch 9/14/1 Avenue the top Device	zutaliton Dafa Below 2. Max. Copins of Singl Names Published
The purpose, for pp Has Rol Chia Change Renn 3526, Aug.  13. Publication 1 Szecon  15. Extend and t  Member	ciden, and improved claiks of this organization and appeal before presenting 12 Martins I During Presenting 12 Martins photoleter must and and 2012 phage 1 of 3 finishoodiness shape 5() 1986: 1 the News Vollenbladt	the exempl stalus for federal incur real explanation of change sells this	e laz puposes: száromontj  HOTICE: See cur privar  14. lossae Carle for Ch  9/14/1  Avenaga No. Copies	cultillion Dafa Below 2
The purpose, for pp Has Rol Chia Change Renn 3526, Aug.  13. Publication 1 Szecon  15. Extend and t  Member	callun, and unsport dashs of this organization and appeal butten presenting 12 Martins   10 Juring Presenting 12 Martins   Publisher must and all 2012 phage 1 of 3 firefunctions Plage 3(f   1996 )  News Vollesbladt   Martin presenting 1 Martins   Martin of Chronicition   Martin presentation   Martin present	the except stables for heater from ord explanation of charge with this STAR-01-000-9931 PROMICY I PROMICY I	te laz pupmes:  skintonord)  MITICE See cur priori  14. hazar (Lafe Ser Ch 9/14/1  Avenue tid. Cupter Each house (train)  Proceeding 12 Bereful  4200	Z.  Ma. Copies of Single Income Published Attorned to Filing De 4200
The purpose, the Direct No. Charles Charges Renn 3526, August 12. Publication 1 Saxon 15. Extend until Member 2. Total Numb	callun, and imapport dashla of this organization and import dashla of this organization and import butter presenting 12 Martins (Daving Presenting 13 Martins (Padrithus must and all 2012 phage 1 of 3 finishracitions Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 3 finishracitions Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 3 finishracitions Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 3 finishracitions Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 1 finishracition Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 1 finishracition Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 1 finishracition Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 1 finishracition Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 1 finishracition Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 1 finishracities Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 1 finish	the except stables for helecal brown ord explainations of changes with their CSSH-011-0009-9931 PROMICY I	to be purposed.  Schlamond)  HOTICE: See cur private  14. Issue Cale for Ch  9/14/1  Avenue Name Desiry  Proceeding 12 Berefit	2. Max. Copies of Singi horse Published Abservat in Filing De
The purpose, the District State of the Change of Form 3526, August 12. Publication 1 Sazzon 15. Extend and 1 Member a. Total Number of Christolien pty Mari	callent, and imapport delates of this organization and appeal butting Presenting 12 Martins   10 butting Presenting 12 Martins   Padelines resent and all 2012 phage ? of 3 fireforcitous Plage 3g   Pible 3	the except stables for hebral incurs over explanation of change with this SSBH11-000-9931 PROMACY I PROMACY I produced to the produce page out capits, and exchange capits) or SS From SSH (because paid or capits, and exchange capits)	te laz pupmes:  skintonord)  MITICE See cur priori  14. hazar (Lafe Ser Ch 9/14/1  Avenue tid. Cupter Each house (train)  Proceeding 12 Bereful  4200	Z.  Ma. Copies of Single Income Published Attorned to Filing De 4200
The purpose, the D Has Not Cha- D Has Change  Grown 3525, Augu  13. Publication 1 Saxon  15. Eximal and I Member a. Total Numb  D. Paid Chauthion	callun, and imapport dashla of this organization and import dashla of this organization and import butter presenting 12 Martins (Daving Presenting 13 Martins (Padrithus must and all 2012 phage 1 of 3 finishracitions Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 3 finishracitions Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 3 finishracitions Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 3 finishracitions Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 1 finishracition Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 1 finishracition Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 1 finishracition Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 1 finishracition Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 1 finishracition Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 1 finishracities Plage Sigi (PSNE):  The Page 1 of 1 finish	the except stables for hebral incurs over explanation of change with this SSBH11-000-9931 PROMACY I PROMACY I produced to the produce page out capits, and exchange capits) or SS From SSH (because paid or capits, and exchange capits)	schinnend    14. Issue Unde for Ch 9/14/1  Assue Unde for Ch 9/14/1  A	2. Mar. Copies of Shap blowners of Shap blowners of Shap blowners Pedithrhad blowners to Filtrag Dr. 4200 3650
The purpose, for grown propose, for grown propose, for grown propose and prop	callent, and imapport delates of this organization and appeal butting Presenting 12 Martins   10 butting Presenting 12 Martins   Padelines resent and all 2012 phage ? of 3 fireforcitous Plage 3g   Pible 3	the except sidulus for federal from word explainations of changes with this SSER-UT-USE-9931 PROMOCY I PRO	14. Issue Cale for Cli  14. Issue Cale for Cli  9/1.4/1  Average like Deple Carlo Comple Carlo Comple Carlo 4/200  3685	2  In the Copies of Shull be to the Copies of Shull be to the
The purpose, for fig. Plans Roll Cell    Has Claringe   Fram 3358, August   12. Publication     Meanther   A. Tulal Number   D. Publication     D	callent, and interpret delate of the organization and appeal before presenting 12 Marinia. Distring Presenting 12 Marinia. Distring Presenting 12 Marinia. Professionate and additional and additional present and additional presentations within processing free presentation and additional presentation an	the except sidulus for federal from word explainations of changes with this SSER-UT-USE-9931 PROMOCY I PRO	to lare purposes:  statutomont)  14. Issue Usile for Cult  14. Issue Usile for Cult  Indiana Usile for Cult  Accumpte life. Deplete Each team Derring  Proceeding 12 Bereile  4200  3685  312	cataliters Dafa Belone 2  Intel Coptine of Elegan Interest Pathful and Interest Pathful and Interest To Pring Da 4200  3650  310
The purpose, for gip Has Not Control  13. Fulficialism 15. Extend and 1  SECOND  15. Extend and 1  Member  2. Total Name  10. Public Control  10.	callen, and imapport delake of this organization and appell before presenting 12 Marinia. Distring Presenting 12 Marinia. Distring Presenting 12 Marinia. Professionate and additional present additional presentation and additional presentations and additional presenta	the exceept sidulus for hebrail incument expaination of change with this SSBH-1-000-9931 PRIMACY I PRIMACY	14. house Oale for the 9/1.4/1  Avenue Oale for the 9/1.4/1  Avenue Oale for the 14/1.4/1  4200  3685	the Copies of Single Manager Performance Performance International Manager Performance International Manager International Manager International Internation
The purpose, for grown propose, for grown 3556, August 12. Publication 13. Publication 13. Extend and 15. Extend and 16. Publication 16. Publ	colon, and margaret dashs of this organization and appeal butting Presenting 12 Martins   During Presenting 12 Martins   Publisher resent and all 2012 pRage 1 of 3 firefrontiers Plage 3(f 1996 )  News Vollkebilakt  News Vollkebilakt  All presenting 1 martins Plage 3(f 1996 )  (0) distinct plage 2 of 3 firefrontiers Plage 3(f 1996 )  (1) distinct or Chronialism  All presentation  All presentation (All presentation of the presentation of the colonialism of the coloni	the except stables for hebral incurs word explanation of change with this SSB-01-000-9931 PROMACY I  PROMACY I	to large purposes:  statutorium (1)  Hollice: See car prical  14. Issaue (Liefe for Cit  15. Issaue (Liefe for Cit  16. Issaue (L	contailers Dafa Belone 2  Intel. Copiese of Shape Interest Publishment Interest Inte
The purpose, for fig Plans Not Color    12. Publication 1  Szazon 1  13. Existration 1  Member 2  a. Total Nand  b. Past Constant    physical publication 1  control publication 1  control publication 1  control publication 1  d. From or contro	callent, and interpret delates of this regarization and appeal butting Presenting 12 Marchia. Distring Presenting 12 Marchia. Present and additional Present and Company (Conference of Conference and Conference of Conference and Conference of Conf	the except stables for hebral incurs word explanation of change with this SSB-01-000-9931 PROMACY I  PROMACY I	te late purposes: sandarmont) HA lissue (tade for Cit 9/14/1 Arvanage list. Caption Each Insue Daving Proceeding 12 Bereils 4200 3685 312 0 9 4006	statillen Dafa Below 2  Inter Coption of Shigh Internal Publishman Internal to Fing Da 4200  3650  310  0  9  3969
The purpose, for fig. 15th Avid Color of the Charges Form 335K, August 13. Published and Member 2. Total Naria Naria Christian Christia	colon, and margaret dashs of this organization and appeal butting Presenting 12 Martins   During Presenting 12 Martins   Publisher resent and all 2012 pRage 1 of 3 firefrontiers Plage 3(f 1996 )  News Vollkebilakt  News Vollkebilakt  All presenting 1 martins Plage 3(f 1996 )  (0) distinct plage 2 of 3 firefrontiers Plage 3(f 1996 )  (1) distinct or Chronialism  All presentation  All presentation (All presentation of the presentation of the colonialism of the coloni	the except default for between from word explanations of change with this SSB-01-000-9931 PRIMACY I  primacy I	te laze purprieses: sandarmonny  HA lissaue Utale For Cit 9/14/1 Accumings life. Couplem Ench lease Outring Presenting 12 Bereille 4200  3685  312  0  9  4006  15	patillien Dala Below 2  Inter Coption of Shigh Interest Petitivities Interest Intere
The purpose, for gip Has Not Colorege (From 3326, August 12. Publication 13. Extended and 15. Extended and 16. Extended and	callent, and unsported skalaks of this organization and unsported skalaks of this organization and unsported skalaks of this organization and and attack place of 43 productions Plage 39 1996; in the News Voillandshald skalaks of Copies (14 place) and the News Voillandshald skalaks of Copies (14 place) and the News Voillandshald skalaks of Copies (14 place) and the News Voillandshald skalaks of Copies (14 place) and the News Voillandshald skalaks of Copies (14 place) and the News Voillandshald skalaks of Copies (14 place) and the News Voillandshald skalaks of Copies (14 place) and the News Voillandshald skalaks of Copies (14 place) and the News Voillandshald skalaks (14 place) and the News Voillandshald	the except stables for hebral income work explainations of change with their ficial to the property of the property of their first party of their first part	subdivinority  14. Issue Unde for Cut prices  14. Issue Unde for Cut prices  9/14/1  Accumings life. Conjoine Unde for Cut prices  9/14/1  Accumings life. Conjoine Underly  Proceeding 12 Bereille  4200  9  4006  15  11	Installer Dala Below  2  Into Copine of Single Into Publishmen Publishmen  4200  3650  310  0  9  3969  15  11
The purpose, for fig. 19 has Not Congress from 3358, August 12. Publication 11. Extend and 1 Meanther a. Total Publication for August 19 has Controlled for Augu	callan, and imapport dashla of this organization and appeal butting Presenting 12 Marchia   During Presenting 12 Marchia   Padditives resent and all 2012 pRage 1 of 3 firedescribes Plage 3)   Pible 1	the except stables for hebral income work explainations of change with their ficial to the property of the property of their first party of their first part	te laz papareas: salutament  14. lassae (tiele for Cit  15. lassae (tiele for Cit  16. lassae (tiele for Cit  16. lassae (tiele for Cit  17. lassae (tiele for Cit  18. lassae (tiele for Cit  19. lassae (tiele f	2
The purpose, for gip Has Not County of Has Charges Form 3595, August 12. Publication 15. Extend and 1 Member 2. Total Naral N	cellus, and unsport delate of the organization and engaged burting Personaling 12 Marchia Douring Presenting 12 Marchia (Padeline ment and additional presenting 12 Marchia (Padeline ment and additional presenting 12 Marchia (Padeline ment and additional present and additional Page 13) 17896.   (News Vollicabiliati Additional Page 13) 17896.   (In News Vollicabiliati Additional Page 13) 17896.   (In Page 17 News Vollicabiliati Additional Page 17) 17896.   (In Page 17 News Vollicabiliati Page 17) 17996.   (In Page 17 News Vollicabiliati Page 17) 17996.   (In Pa	the excesspil stablas for helderal incument explanation or change with this SSBH-II-000-9931 PRIMACY I PRI	14. Issue Cale for Claim Services Cale for Claim Services Cale for Claim Services Cale for Claim Services Cale for Cale	Description of Steps
The purpose, for gip Has Not County of Has Charges Form 3595, August 12. Publication 15. Extend and 1 Member 2. Total Naral N	callan, and imapport dashla of this organization and appeal butting Presenting 12 Marchia   During Presenting 12 Marchia   Padditives resent and all 2012 pRage 1 of 3 firedescribes Plage 3)   Pible 1	the excesspil stablas for helderal incument explanation or change with this SSBH-II-000-9931 PRIMACY I PRI	te laz papareas: salutament  14. lassae (tiele for Cit  15. lassae (tiele for Cit  16. lassae (tiele for Cit  16. lassae (tiele for Cit  17. lassae (tiele for Cit  18. lassae (tiele for Cit  19. lassae (tiele f	2
The purpose, he gip Has Not County of Has Change From 3595, August 13. Fulfillation in Suscensia August 14. Fulfillation in Suscensia August 15. Enderd and 1 D. Patel Suscensia August 16. From or North North North August 16. From or North N	callen, and unsport delake of the organization and upper better presented to the organization and part but presenting 12 Marchia. Pacificher reset and all 2012 phage 2 of 3 Strabucilans Page 39 1996: in the News Voillandhaldt States of Copies (Marchia) and States (Marchia) and Stat	the excesspil stablas for helderal incument explanation or change with this SSBH-II-000-9931 PRIMACY I PRI	e laz pupareas: salukumoni)  14. lisaue (tale for Cit 9/14/1 Avenings lisa. Coptes Each Times Dering 12. Berell 4200  3685  312  0  9  4006  15  11  17  0  43  4049	Incident Data Below   2
The purpose, he gip Has Not County of Has Change From 3595, August 13. Fulfillation in Suscensia August 14. Fulfillation in Suscensia August 15. Enderd and 1 D. Patel Suscensia August 16. From or North North North August 16. From or North N	callen, and unsport delate of the organization and upper better presented to the organization and part but presenting 12 Marchia. Pacificher reset and all 2012 phage 2 of 3 Strabucilans Page 39 1996: in the News Voillandhaldt Strabucilans Page 30 1996: in the News Voillandhaldt Strabucilans Strabucilans Indian strabucilans in the New York News Voillandhaldt Strabucilans Strabucilans Strabucilans Strabucilans (Strabucilans Indian News)  [40] Page 10 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	the excesspil stablas for helderal incument explanation or change with this SSBH-II-000-9931 PRIMACY I PRI	Late purposes:   Late	Data Belove   2
The purpose, for gip Hase Not Consequent Place Character Characte	callen, and unsport delake of the organization and upper better presented to the organization and part but presenting 12 Marchia. Pacificher reset and all 2012 phage 2 of 3 Strabucilans Page 39 1996: in the News Voillandhaldt States of Copies (Marchia) and States (Marchia) and Stat	the excesspl scalable for heaters income ord explanations of charge with this SSBH1-000-9931 PREMACY I  presented to the present of the prese	14. Issue (Lieb For Ch. 14. Is	Data Below   2
The purpose, he go has he do he has Charages From 3585, August 13. Fulfillation in Suscensia American Suscensia American	colon, and unsport dashs of the organization and unsport dashs of the organization and unsport dashs of the organization and color to present the processing 12 Marchine (Padeline ment and additional presenting 12 Marchine (Padeline ment and additional present and additional present and additional presentations of Electrodashous shirts processed (Educational Shirts (Educational Shirts))  (b) distribution above consulty (con transcriptions, 5%)  (c) distribution above control or distribution of the control of the color of Colors (Marchine Shirts)  (d) Fadel (Educational Colors) (Colors Shirts)  (e) Padel (Educational Colors) (Colors Shirts)  (e) Padel (Educational Colors) (Colors Shirts)  (f) Price or Normical Role Coloridash (Colors)  (f) Price or Normical Role Coloridash (Colors)  (f) Price or Normical Role Coloridashous Coloridash  (f) Price or Normical Role Coloridash  (f) Price or N	the excesspl scalable for heaters income ord explanations of charge with this SSBH1-000-9931 PREMACY I  presented to the present of the prese	14. Issue (Lieb For Ch. 14. Is	Data Below   2
The purpose, for fig. 1 Has Act of Course of Section 12. Published and Member 2. Total Part Course of Section 13. Exhibitation 15. Exhibitation 15. Published and Country 16. Total Part Outside on Asia)  c. Total Part of French 16. French 16. French 16. Total Fact Course of Section 16. Total Fact Course 17. Further	cellus, and imapport dashlas of this organization and appeal butting Presenting 12 Marchia Douring Presenting 12 Marchia (Paris of Douring Presenting 12 Marchia (Paris of Douring Presenting 12 Marchia (Paris of Douring Present) (Paris of Douring Present and all 2012 (Page 7 of 3 fireferactions Plage 3)] PSN: 1 mile:  News: Vollechilatd  Marchia of Chroniston (Page 3)] PSN: 1 mile:  News: Vollechilatd  Marchia of Chroniston (Page 3)] PSN: 1 mile:  News: Vollechilatd  Marchia of Chroniston (Page 3)] PSN: 1 mile:  News: Vollechilatd  Marchia of Chroniston (Page 3)] PSN: 1 mile:  News: Vollechilatd  Marchia of Chroniston (Page 3)] PSN: 1 mile:  Marchia of Chroniston (Page 3) PSN: 2 mile:  Marchia of Douring Page 3 mile: 2 mile: 1 mile:	the excesspl stables for heaters income end explanations of change with this SSBH1-000-9931 PREMACY I  PREMACY	e late purposes: statutomont)  14. lissue Gale for Cit 9/14/1 Anneage list. Cupping Each listen During Presenting 12 Bereils 4200  9  4006  15  11  17  0  43  4049  151  4200  98 94%	Data Below   2
The purpose, for fig. 15th And Coloring Street 3358, August 15th Coloring	cellus, and immpured skallus of this organization and appeal butting Presenting 12 Marchia. Distring Presenting 12 Marchia. Present constraints of Distring Presenting 12 Marchia. Present constraints and 2012 phage 7 of 3 firedwardness Prage 39 PSN: 1 me.  Nerwa Vollicabiladd the Nerwa Vollicabiladd and the Ne	the excesspil stables for hoteral incument explanations of change with this SSBH-II-000-9931 PREMACY I PRE	e late purposes: statutomont)  14. lissue Gale for Cit 9/14/1 Anneage list. Cupping Each listen During Presenting 12 Bereils 4200  9  4006  15  11  17  0  43  4049  151  4200  98 94%	2 Internation Data Below 2 Internation Data Below 2 International Intern

the weather that day and we didn't get a chance to figure out the handicap scoring and that's why we just had gross scores. We paid for more places than normal so that we could make up for the lack of handicap system. Sorry!

The food was excellent and I would like to thank my mom and dad (Joe & Marie) for all their help. Without them we would not have had such a delicious meal. Their helpers included Dave & Patty Robison, Steve Kaplan, Doug Shaffer, Jerry Mitten, John Welther, John Woodring and my sister Rosemarie. It takes a lot of people to put on an event such as this and thankfully we had the manpower to do it.

The results from the golf outing are as follows. Congratulations to everyone!!

Thank you to everyone for their patience during the scoring tabulation. Good luck to Youngstown next year as they take on yet another ATS Golf Outing! If I missed mentioning any of the volunteers, I am truly sorry, but my memory only goes so far.

> Ein Prosit!!! Hans

## Elder care at night

Dementia can cause havoc on an individual's sleep cycle. Some patients have sleeplessness, night terrors, agitation or just wander about.

That means full-time caregivers are on duty 24 hours a day, which makes it difficult to perform their daytime duties. For employed caregivers who take care of their loved one mornings and evenings, the sleep loss can lead to trouble on the job. It can also lead to family tensions and premature nursing home placement.

In some cities, caregivers are fortunate enough to find an adult day care center that also provides the same services at night. In 1998, the Hebrew at Home at Riverdale, in the Bronx, N.Y., started offering night services in response to many requests.

Those enrolled in the program can socialize, putter in the lighted garden, visit the "circus," do yoga, paint, cook, listen to live music or get a massage.

If they want to walk through the halls at 3 a.m., staff members are there to help them.



Ich bin ein SiebenbuergeR.de



## **ATS GENEALOGY** MESSAGE BOARD

Many of our members are interested in tracing their family history and have often contacted the ATS Office for help. We do not have the records to help in tracing your family tree, but we can offer you a place to ask for help from other members. Under this column, you can submit a short paragraph requesting help in searching for family members. When possible be specific on names, places and dates. Send your short request to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH 44129 or email us at office@ atsaxons.com. Include your name, email and/or phone number that you want listed in the Volksblatt that members may contact you directly.

Dear ATS Friends.

I am seeking information on any of my Reiber family ancestors from Germany. My great-great-great grandfather, Conrad Reiber, was born February 2,1817 and came to America with his wife Mary and son John. They arrived at the port of Baltimore in 1846. They emigrated to Alleghany County in Pennsylvania for a short time before settling in New Castle, PA. Conrad had 5 sons and 2 girls. Sons John, William and daughter Emma grew up in the New Castle area. Son George moved to Paw Paw, Michigan, son Henry moved to Burbilion, Nebraska and son Charles moved to Muncie, Indiana. Daughter Mary died at the age of 17 in New Castle, PA.

Records indicate that Conrad came from the Darmstadt/Hesse area. Any further information would greatly be appreciated seeing that I have reached a block for information across the ocean.

> Regards, Daniel E. Reiber crslg@comcast.net

"I am researching my family history, and have incomplete information about the relatives and descendants of my grandparents, Kristina Wagner and Michael Roth, from Neudorf (Nou Sasec). My father, Andrew Paul, was the eighth of their nine children, born in Newcastle, PA in 1915. Any information about his nieces, nephews, or cousins (Frieda Kraft?) would

You can contact me by email at kristineroth09@gmail.com." Kristine Roth



your relatives and friends to join the crowd at ATS.

## **NOTE OF THANKS**

#### Note from Previous Scholarship Winner

Dear ATS,

As I am in my final year at Purdue University, I would like to thank you once again for the Victor Deptner Memorial scholarship. This scholarship has helped me finance my education, as well as accomplish both my academic and professional goals.

This past summer I returned as an intern at Gatorade, in Indianapolis, where I worked on multiple process improvement projects in plant, as well as gained supervising experience. I have also continued to work as an undergraduate teaching assistant for the first year engineering classes at Purdue. I am almost finished completing my Industrial Engineering degree and Management minor, and will be graduating in May 2013.

Once again, thank you for the scholarship and support throughout my four years at Purdue!

> Boiler up! Jennifer Zemola

## FRATERNAL CALENDAR

#### **NATIONAL EVENTS**

#### **2012**

**September - October Bowl Where You Are Tournament** Ages 6 - 17

October 20-21, 2012

**ATS Open Bowling Tournament** 

Host: Merrilville Branches 26 & 40 at Stardust Lanes

#### 2013

May 18, 2013

**ATS Branch Presidents' Meeting** 

Host: Detroit Branch 37 Celebrating its 100th Anniversary

#### **LOCAL EVENTS**

October 13, 2012

**Cleveland Saxon Dance Group Traubenfest** Youngstown Sweetest Day, Elvis in the Ballroom

October 14, 2012

Youngstown Both Branches meet

October 15, 2012

Salem Br. 18 Trustees Audit 6:00 p.m.

Salem Br. 18 Meeting 7:30 p.m.

October 20, 2012

**Cleveland Branch 1 Clambake** 

October 21, 2012

Youngstown Branch 30 Pork Dinner

October 25, 2012

Youngstown set up for Children's Party

October 26, 2012

Branch 1 & 4 Children's Halloween Party

Youngstown Children's Halloween Party

October 27, 2012

New Castle Halloween party at the grounds Salem Joint Social Dinner & Halloween Party 6:30 p.m.

Salem Peanut Night 8:00 p.m. - ?

October 30, 2012

Salem Sausage Orders Due

**November 3, 2012** 

Salem Sausage Sale 9:00 a.m.-2:30 p.m.

November 3, 2012

Youngstown Trachtenball

November 4, 2012

New Castle Fall Sauerkraut Dinner 12-3 pm

**November 5, 2012** 

Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.

**November 7, 2012** 

Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.

**November 8, 2012** 

Salem Set-up for Fish Fry 7:00 p.m.

**Youngstown Retirees Meet** 

November 9, 2012

Salem Fish Fry 5:00-7:00 p.m.

November 11, 2012

Youngstown Both Branches meet

November 18, 2012

Youngstown, Branch 30 Pork Dinner November 12, 2012

Salem Br. 18 Meeting 7:30p.m.

November 22, 2012

New Castle - Thanksgiving - club closed

Youngstown Saxon Club closed November 24, 2012

Salem PeanutNight 8:00 p.m. - ?

(Decorate for Christmas- - - - Free drinks for all members who decorate!!!)

New Castle Christmas tree decorating at club

**December 3, 2012** 

Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.

**December 5, 2012** 

Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.

December 6, 2012

Salem 2012 Planning Meeting 8:00 p.m.

**New Castle ATS Br. 27 Christmas Party** 

December 7, 2012

New Castle Eintracht A.T.S. Branch 25 Annual Election of Officers

December 8. 2012

**New Castle Children's christmas Party** Youngstown, Children's Christmas Party Youngstown Concordia Chorus Sausage Sale

**December 9, 2012** Youngstown, Both Branches Meet. Youngstown Branch 22, Christmas Party

#### **BRANCH 9, CHICAGO** By Rose-Marie Hauer

Happy Autumn! This time of year the leaves begin to change and all the beautiful colors appear. School has begun and many events such as Oktoberfests, Kirchweihs, Schlachtfests and many events occur. The meeting was held on October 1, with fair attendance. President Thut brought the meeting to order and discussed the following items.

Sick List: We pray and send good wishes to many of our brothers and sisters who are ill and recovering. Keep these members in your thoughts and prays; Sister Rosemarie Morgan, Sister Sara Kleisch, Brother John Morgan, Sister Regina Salmen, Sister Ella Reif, Brother Henry Reif, Sister Maria Fandel, Sister Kathy Thut and Brother Mike Kraus.

Condolences: I am sad to report the loss of Hilda Reif who passed away on September 18. She was a former member of Branch 46 and resided in Lima, Ohio. She is the sister of Brother Henry Reif.

Events: The Steuben Parade was held on September 8, and many Saxons marched in the parade (see photos). Thank you to everyone that participated in this event.

Thank you to the members that represented the Saxons at the Donauschwaben Trachtenfest on Sept, 22 (photo attached).

The Christmas party will be December 9, at the DANK Haus from 1 pm - 4 pm. Mark your calendar and plan to attend.

Eight of our members will attend the ATS bowling tournament in Merrillville, IN. I hope they all win first place!

So everyone, stay healthy and mark your calendar for the next meeting on November 5, at the DANK Haus. Happy Halloween!

## **Autumn family fun**

The apple orchard: People of all ages can enjoy a trip to a big orchard, and that includes sweethearts, parents, kids and a kid's friend or two. These days, there's more to do at an orchard than the variety of apples you want. Some let you pick your own apples from their low-hanging trees.

Commercial orchards will demonstrate how cider is made and give you a taste. They'll give you a tour and explain the different types of apples and their various uses.

The pumpkin patch: Children can pick out the perfect pumpkins for carving a jacko'-lantern. Adults can choose two or three large ones to decorate the doorstep or tiny ones for eye-catching table decora-

The walk in the leaves: Walking in the park is something of an adventure. In many places the fallen leaves are knee deep. You can hear them crunching, and kids can roll in them.

The corn maze: One ad for a maze says: "Lost, laughin' and lovin' it!" If you happen to live anywhere near corn country, check the Web for a maze near you.

#### **CHICAGO STEUBEN PARADE** and **DONAUSCHWABEN TRACHTENFEST**









VETERAN'S DAY DINNER

WESTSIDE SACHSENHEIM SUNDAY, NOVEMBER 11, 2012 1:00 PM

Stuffed Cabbage Dinner—\$12

Veteran's Dinner plus a free drink ticket -\$10

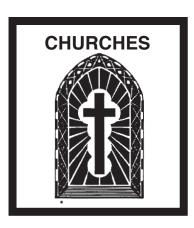
Take-Out Cabbage Roll Orders: 2 Cabbage Rolls with Kraut \$5.00

Call Maria Fischer for Reservations and Take-out Cabbage Orders: 216-741-1398 Deadline for Reservations & Orders: November 6, 2012

All Veterans present will be recognized.

"The moon gives you light, And the bugles and the drums give you music, And my heart, O my soldiers, my veterans, My Heart gives you love."

Walt Whitman



#### St. Peter's German and Saxon Lutheran Church

11423 Chicago Rd. Warren, Michigan 48093 (586) 979-3850 stpeters \_church@sbcglobal.net www.stpeterswarren.or

Rev. Waldemar Gies Pastor pastorgies@sbcglobal.net

10:00 Bilingual Service
Nursery School
Coffee following service.
Bible Study, Senior Circle,
Sunday School, Church
Choir, Bell Choir

## St. Thomas Evangelical Lutheran Church

9509 Lake Avenue Cleveland, OH (216) 961-4870 Rev. Dick Williams Pastor Cell (330) 524-1718

9:00 a.m. German Service 2nd Sunday of the month Pastor Susanne Carter

11:00 a.m. English Worship

Daily Devotion: www.EarlyWord.org

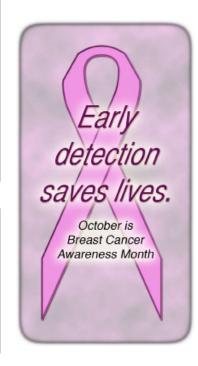
#### St. John's Lutheran Church

1000 Ford Road Highland Hts., Ohio (440) 449-1334 Rev. Karen Ullestad Pastor

9:00 Worship Service

## BRANCH 11, LORAIN By Monica Gilles

It is with tear-filled eyes that I must report the passing of Lorain's dear Sister Katherine Thompson on September 27. My tears are those of both sadness and laughter. Sadness, for we will never be able to look at the infectious smile, hear her unique laugh or be touched with her kindness; laughter, because you can't think of Kate without thinking of her sense of humor and free living spirit. Katherine was a 78-year member of Branch 11 and served different offices throughout the years, including President. She is the oldest sister of Brother Elmer (Josephine) Schneider and Sister Edna Beeman, mother of Elaine Johnson, Karen Cassidy, Nancy Kranstuber, and the late Jerry Strickler. Not to mention, she was the grandmother of seven grandchildren, ten great grandchildren, with one greatgreat grandchild. She was an aunt to many and a friend to many more. She is loved and will be missed by many. I hope that when you got to heaven, you found that the polka song was wrong and that there really is beer in heaven.





1	7	4	3	6	9	8	5	2
6	8	5	7	4	2	9	3	7
2	9	3	5	7	8	1	6	4
5	1	9	7	2	4	6	8	3
7	2	6	9	8	3	4	1	5
4	3	8	6	5	1	7	2	9
8	5	7	2	9	6	3	4	1
3	6	2	4	1	7	5	9	8
9	4	1	8	3	5	2	7	6

#### The egg and you

Remember, people will judge you by your actions, not your intentions. You may have a heart of gold; but so does a hard-boiled egg.

Unknown

## Katherine Elizabeth Thompson † (1/1/1917 - 9/27/2012)

Where to begin the obituary of Lorain's life of the party? Katie died peacefully on Thursday, September 27th surrounded by her three daughters at Stop 7 in Sheffield Township, her home for more than 64 years.

She was preceded in death by husbands Bob (Poopsie) Thompson, Harry (Cooner) Strickler, and William Konnerth, sister Elsie Gray, son Jerry Strickler, and son-in-law Wayne Cassidy.

She was the mother of four children, Elaine (John) Johnson, Karen Cassidy, Jerry Strickler (deceased), and Nancy (Scott) Kranstuber. She was known as Gram T or Grandma Katie to her 7 grandchildren, 10 great grandchildren, and 1 great-great grandchild.

She is also survived by her brother Elmer Schneider (Lorain) and sister Edna Beeman (Connecticut).

Katie grew up during the Depression and thus, was a hard worker all her life. In addition to being a pin setter and bartender at the Saxon Club bowling alley, she worked at the Lorain Crucible and the Stove Works. She also survived the 1924 Lorain tornado and would share stories of that event.

Katie was baptized and confirmed at St. John's United Church of Christ where she was a lifelong member.

Katie loved her Saxon heritage and was a member and past president of the Lorain Saxon Club Branch 11. She was thrilled to return to the Transylvania Saxon homeland a few years ago where she visited her father's boyhood home. Up until the end, she attended and enjoyed Saxon meetings each month, sitting at the club with her friends (or total strangers) and listening to everyone talk and laugh. She was also a life member of Amvets Post 47, VFW451, and Ladies of the Moose as well as the oldest member of the Amherst Browns Backers. Friends and family would wait anxiously for Katie to open her purse, never knowing what might come out of that bag of tricks. Her favorites included rubber snakes and dog poo, the extend-a-fork, and various kinds of funny false teeth and glasses.

Katie loved sunflowers and her cats, parades and Polka music, blue skies and green grass, warm beer (Vitamin P) and July 4th picnics.

Heaven just got a little noisier due to the party thrown for Kate's arrival. So grab a warm beer or other beverage and toast Katie Thompson's celebration of life. Memorial contributions can be made to St. John's UCC (715 Reid Avenue, Lorain, Ohio 44052). Katie would want fam-



#### **Katie Thompson**

ily and friends to plant a flower, feed the birds, go to a parade, wave to your neighbor, make someone laugh, and look forward to tomorrow while always living for today.

Funeral services were held at Dovin and Reber Jones Funeral & Cremation Center, Amherst, Ohio Monday, October 1st followed by burial at Ridge Hill Memorial Park.

Friends and family may leave on line condolences at www. legacy.com



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

#### Ruth Kimmel Rose

Age 85

Died: September 5, 2012 Branch 22, Youngstown OH

## Harriet H. Majewski

Age 90

Died: September 11, 2012 Branch 2, Erie PA

## John A. Schilling

Age 86

Died: September 17, 2012 Branch 30, Youngstown OH

#### Hilda S. Reif

Age 76

Died: September 18, 2012 Branch 9, Chicago IL

#### Katherine E. Thompson

Age 95

Died: September 27, 2012 Branch 11, Lorain OH

#### BRANCH 5, LORAIN By Michael Johnson

With our meeting for October yet to be held, there is nothing from the floor to be reported at this time. We will have met on the 6th and there should be some topics to cover for the next issue. There are no member birthdays this month except for one junior member. Happy Birthday to Jenee Campana Peters! Also, there is no report for anyone being on the sick list from our membership; that's always good news.

However, there is a sadness which has come over our Lorain membership family. On September 27th, 2012, Branch 11 member Katherine Elizabeth Thompson, (Katie) as everyone knew her, passed away at the age of 95. She being my Grandmother makes it even all the sadder knowing that participating in any of our club functions won't be the same without her. Is it any wonder she was known as "the life of the party"? Even the New Year couldn't start without her.

She was born January 1st, 1917, the first of four children, born in America to Michael of Katzendorf (a village northeast of present day Rupea), Transylvania, Romania, and Katharina (Schobel) Schneider, in the town of Homestead, Pennsylvania. Sometime before her 16th birthday, the family moved to Lorain, where they joined the Saxon community and she became a member of Branch 11. Throughout her life time she served on many committees and was also Vice President and President. She worked in the bowling alley and was a bartender as well at the Siebenbuerger Sachsen Hall, which still stands today at the corner of E.29th and Apple Ave. In 1984 she earned her pin for being a 50 year member of the club and in January of this year the number rose to 76 years. After four children of her own, she continued to be active for many years helping in any way she could from dinners and picnics, to still attending meetings even as recent as last month. Katie was all Saxon, and was able in the summer of 1994 to travel to the motherland, Transylvania, even to what is left of the village of Katzendorf where her father was born.

I will truly miss her for the joy that she brought to me and many others by her selfless commitment to bring happiness and laughter to what ever the occasion. If not personally with one of her many practical jokes pulled from her "bag of tricks", it would be through the mail by the cards she would send for birthdays and anniversaries, often decorated with stickers and snippets cut from the newspaper funnies. Her desire to share what made her laugh was infectious and most always turned your frown upside down. Sister Jane Mowery, who shared many of Katie's milestones with us at the funeral service summed her life up best by closing with a saying that you may have heard and goes something like this: "It's not the years in your life that count, but instead, it's the life that you had in your years." Let each of us help preserve the memories as we continue to pay tribute to this very special lady.

## PotPourri

## Streusel baked apples sweeten autumn dinners

grown varieties than in October, National Apple Month. Harvest-

ing is at its peak. Health-conscious? A medium apple, only 80 calories, is as nutritious as it is delicious. There's

no better way to enjoy apples as a dessert than as a low-fat baked apple with a few added healthy nutrients.

The best apples for baking have a lower sugar content than eating apples and are usually tarter. Most home cooks use Granny Smiths, but test kitchens learned they collapse and turn to mush. Try the Honeycrisp, which retains its shape, texture and full apple flavor, or Rome Beauty, Jonagold, or Spartan.

#### Streusel baked apples

1/3 cup walnuts and 1/3 cup pecans,

chopped medium fine 1/4 cup golden raisins 1/4 cup packed dark brown sugar

1/4 teaspoon salt

There's no better time to 1/2 teaspoon cinnamon

try several of the 2,500 U.S. 1/4 teaspoon ground pumpkin

pie spice (or cardamom) 1/4 cup rolled oats 4 tablespoon cold, cubed butter 6 medium Pink Lady apples 1 1/2 cups apple cider

Preheat oven to 350 degrees.

Combine walnuts, pecans, raisins, sugar, salt, spices and oats in a small bowl. Add butter cubes and toss.

Peel the top third of each apple. Scoop out the stem, seeds and enough of the apple core to leave 1/2-inch thick walls, using a melonballer. Stuff each with filling, mounding it on

Place in a 2-quart baking dish and pour cider into the pan. Cover the pan with foil. Bake 45 minutes, removing foil every 15 minutes to baste the apples. Remove foil and bake an additional 30 minutes, continuing to baste, until the apples are easily pierced with a sharp knife.

Drizzle with sauce from the pan.

### Titanic pumpkins hit the fall festivals

The day of the Great Pumpkin has arrived. The growing of Brobdingnagian (gigantic) pumpkins has become a new phenomenon.

once considered in the 75 pound range. In 2010, hear them grow. Research-

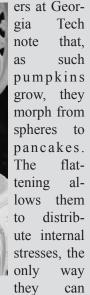
1,810.5 gourd the made Guinness World's Records as heavipumpest kin ever recorded. This record was broken Octolast ber when a father and daughter

team, Jim and Kelly Bryson, of Canada, produced one weighing in at 1,818.5

How do you grow such a titanic pumpkin? You need the right seeds and soil, lots of organic matter, at least 130 days for growth and

maturity, the right amount of water and careful tend-

Colossal-sized pumpkins can gain up to 50 A giant pumpkin was pounds a day; some growers claim they can actually



grow to such 'ginormous' proportions without crack-

Why are such pumpkins becoming a lucrative business? Because Halloween festivals will pay by the pound to feature them as a crowd draw.

#### Trivia Teaser

#### Finding Your Way

- 1. What actor starred in the feature film remake of the kids' Saturday morning adventure series "Land of the Lost"? a-Steve Carell, b-Will Ferrell, c-Will Smith, d-Matt Damon.
- 2. The characters on the TV series "Lost" were survivors of a plane crash with what fictional airline? a-Atlantic, b-Oceanic, c-Infinity, d-Global.
- 3. What songwriting crooner had a minor hit with "Lost" in 2007? a-Rufus Wainwright, b-Justin Bieber, c-Pat Travers, d-Michael Bublé.
- 4. What was the surname of the spacefaring family on the 1960s TV series "Lost in Space"? a-Armstrong, b-Stone, c-Gordon, d-Robinson.
- 5. What 59-year-old golfer lost the 2009 British Open in a playoff with Stewart Cink? a-Tom Watson, b-Lee Trevino, c-Ernie Els, d-Arnold Palmer.
- 6. What comedy team starred in the 1944 movie "Lost in a Harem"? a-Ritz Brothers, b-Laurel and Hardy, c-Olsen and Johnson, d-Abbott and Costel-
- 7. What was John Milton's name for the chief city in Hell in "Paradise Lost?" a-Tartarus, b-Pandemonium, c-Gehenna, d-Hades.
- 8. Whose 51 pit bulls were the subject of Jim Gorant's book "The Lost Dogs?" a-Betty White, b-Stephen King, c-Michael Vick, d-Vin Diesel.
- 9. Which NCAA Division I men's basketball team lost in consecutive championship games to Duke in 1992 and to North Carolina in 1993? a-University of Michigan, b-University of Kansas, c-University of Connecticut, d-University of Kentucky.
- 10. Who wrote about the lost city of Atlantis in his dialogues "Timaeus" and "Critias?" a-Plato, b-Socrates, c-Leonardo da Vinci, d-Xenophon.

10-a, Plato Michigan 9-a, University of 8-c, Michael Vick 7-b, Pandemonium 6-d, Abbott and Costello 5-a, Tom Watson 4-d, Robinson 3-d, Michael Bublé 2-b, Oceanic 1-b, Will Farrell

'Finding Your Way' Answer to

#### **Excerpts from the Saxon-English Dictionary**



compiled by Dan "Hoot" Schuller Branch 29 Monaca, PA

Et aas shaar Tsayt tsem dyaan oun da Fitter Tok It's almost time to put on the feed bag

Houn nichen Grooahlen, Dunny aas haa Have no fear, Danny is here

Vikkel et, ahver net tsabraych et Shake it but don't break it

Ech houn nohr Ooghen fooyr dech I only have eyes for you

Von Tyaa kout nohr kohchen If you could only cook

Et aas nor Mahch-Glayven It's only make believe

Net draak dane Glack Don't press your luck

Ass dot net da Vohrheeft? Ain't that the truth?

En venich Baar Gaylt A little beer money

Lahf et oowah Laugh it off

Hemlich ahver zaacher Slow but sure

Ech vaantsch mane Volksblatt kit hayt I wish my Volksblatt comes today

Name day	Noumensdahch	Number	Noumer
Nail	Nooahghel	Next	Naaksten
Nobody	Nemest	Nearly	Tsemlich
Nut-horn	Kippel	Not even	Nemel
Nap	Nopp	Nowhere	Neerenst
Nice	Heesh	Near	Naa
Naturally	Nateerlich	Not	Net
Nuts	Noutshen		



"Well, for starters, you're employing way more flying monkeys than you really need."

#### How to solve sudoku puzzles

To solve a sudoku, you only need logic and patience. No math is required.

Simply make sure that each 3x3 square region has a number 1 through 9 with only one occurrence of each number.

Each column and row of the large grid must have only one instance of the numbers 1 through 9.

The difficulty rating on this puzzle is easy.

1 6	9 4 6	1	7
1	4 6	1	7
1 6	4 6	1	
6	4 6	1	
Г		Ι1	П
		1.	
3	1		
			8
2	5 2		
	5	İ	

Answer on Page 5



## Siebenbürger Sachsen Sängerbund

#### **OFFICERS PRESIDENT**

#### Beverly A. Pochatko

750 East 10th St. Erie, PA 16503-1414 (814)456-9599 (work #) erieoma@verizon.net

#### 1st VICE PRESIDENT

#### **Danual Forberg**

385 Tri Haven Ln New Wilmington, PA 16142 (724) 946-3749

#### dforsberg@comcast.net **SECRETARY**

#### **Nancy Kranstuber**

5290 Chadwick Rd Madison, OH 44057 (440) 298-3369 kranstuber@roadrunner.com

### Sections

#### **CLEVELAND, SECTION 1 EINTRACHT SAXONIA SACHSENCHOR**

Rehearsal: Thursday, 7:30 p.m.

#### **PRESIDENT**

Adolf Fischer 4567 Williamston Ave. Brooklyn, OH 44144 (216) 741-1398

#### **SECRETARY**

Inge Schuster 7619 Webster Rd Middleburg Hts, OH 44130 (440) 243-3376 is1959@netzero.net

#### **NEW CASTLE, SECTION 6 EINTRACHT MÄNNERCHOR**

Rehearsal: Meets Tuesday

#### **PRESIDENT**

Lee Winter 1855 Valley Rd. New Castle, PA 16105 (724) 657-8073 Whc22@verizon.net

#### **SECRETARY**

Ralph Minton 23 East Oakwood Way New Castle, PA 16105 (724) 657-3712

#### YOUNGSTOWN, SECTION 7 **CONCORDIA MIXED CHORUS**

Currently inactive

#### **SECRETARY**

Kay Monroe 3913 Meander Dr Mineral Ridge OH 44440 (330) 505-1271 Kaym@zoominternet.net

#### **ERIE, SECTION 8 ERIE MÄNNERCHOR GESANGVEREIN**

### **PRESIDENT**

Richard Hartman 3929 W 38th St Apt 326 Erie. PA 16506 (814) 746-0466

**SECRETARY** Margaret Carter 350 East 8th St Erie, PA 16503 (814) 240-8272

## **TREASURER**

#### **Dan Reiber**

115 Reiber Ln New Castle PA 16105 (724) 652-9199

#### crsig@comcast.net **1ST TRUSTEE**

#### **Adolf Fischer**

4567 Williamston Ave. Brooklyn, OH 44144 (216) 741-1398

#### **2ND TRUSTEE**

#### Margareta Totocki

3230 West 12th St Erie, PA 16505-3714 (814) 835-1939

#### **3RD TRUSTEE**

#### John M. McCormick

437 Lakewood Neschannock Falls Rd New Castle, PA 16105 (724) 944-2657



#### **DEUTSCHER MUSIK VEREIN**

Rehearsal: Monday Westside Sachsenheim

#### **PRESIDENT**

Jim Albert

22386 Park Edge Cir Fairview Park, OH 44126

440-801-1123

Jimalbert@wowway.com german musics ociety clevel and @gmail.com

#### **SECRETARY**

Michelle Swiniarski 28400 Cannon Rd Solon, OH 44139 440-248-0264 hildegard22@sbcglobal.net

#### **CLEVELAND SAXON DANCE GROUP**

Rehearsal: Fridays

8:00 pm Westside Sachsenheim

#### **PRESIDENT**

Geoffrey Wittine 4672 Southwood Dr. Brooklyn OH 44144 (216) 906-5646 geomwit37@yahoo.com

#### **SECRETARY**

Christine Roppelt 4107 Gifford Ave Cleveland, OH 44109 (216) 773-9375 tantechrissy@juno.com

#### YOUNGSTOWN **SAXON CULTURE GROUP**

Meets: 1st Sunday of Month Youngstown Saxon Club

#### **PRESIDENT**

Robert Bachinger 5268 N Beacon Dr Austintown OH 44515 (330) 507-5361 bman1017@gmail.com

#### **SECRETARY**

Leigh Ann Zigler 232 Joshua Dr Brookfield OH 44403 (330) 240-7829 besemb1@aol.com

#### **TRANSYLVANIAN** SAXON **BOWLING LEAGUE**

#### **PRESIDENT**

Glenn Spack 943 Stewart Rd. Salem, OH 44460 (330) 332-8174 sspack2@neo.rr.com

#### VICE PRESIDENT

Tom Simon 3916 Avalon Ct. Austintown, OH 44515 (330) 720-7988 ts1163@zoominternet.net

#### SECRETARY-TREASURER

Jenny Miller 25321 Conover Dr. Bay Village, OH 44140 (440) 250-9498 jmill411@yahoo.com

#### STATISTICAL SEC'Y. (Men & Women)

Carl J. Schmitz 26652 Redwood Dr. Olmsted Falls, OH 44138 (440) 235-3343 cjsaintrite@aol.com

#### TRUSTEES AUDITORS

**Hazel Tennis** 660 Wright Ave. Alliance, OH 44601 (330) 823-3849

Debbie Tomusko 1511 Pennsylvania Ave Lorain, OH 44052 (440) 288-8668 dtomusko@gmail.com

Monica Gilles 3520 Beavercrest Dr Apt 107 Lorain, OH 44053 (440) 309-7894 gillemo76@hotmail.com

Are your

children,

grandchildren,

nieces and nephews

members of the ATS?

Let them benefit from

our fraternal program

and be a part of our

history!

Bran



## **BOOKS**

The Saxon Cook Book - Third Edition Over 400 Saxon/American Recipes \$12.00 per copy (postpaid)

Fleeing to the Friendly Enemy by Barbara Ohler Weber A true story of the author's experiences during World War II and her immigration to America in the 1950's. \$14.00 per copy (postpaid)

Flucht aus Siebenbürgen by Monika Görig/Maria Schneider Memoirs of Maria Schneider written in German describing her family's hardships when they had to flee from their home in 1944 and start a new life in Austria. \$20 per copy (postpaid)

Saxons Through Seventeen Centuries, author Rev. John Foisel A paperback which provides a romantic account of the customs and phases of intellectual development of the Transylvanian people. Not intended to be a history of Transylvania, rather a story of our people based upon seventeen centuries of history. \$15 per copy (postpaid)

DVD - "Leaving Transylvania" producer/director Dieter Auner A documentary on an elderly Saxon couple from Arbegen that had chosen to stay in Transylvania during the massive exodus of Saxons in the 1990's and now after a decade of loneliness and disorientation is faced with abandoning their home and emigrating to Germany to be with family. \$20 per copy (postpaid)

Note: All books have English Text. Proceeds from book sales go to the Saxon Orphan Fund Program.

#### **Order From:**

The Alliance of Transvlvanian Saxons 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129 Make Checks/Money Orders payable to ATS ORPHAN FUND ATS Member, please indicate Branch number.



## YOUNGSTOWN **SAXON CLUB RETIREES**

Meets 2nd Thursday

## **PRESIDENT**

Patricia Bokesch 310 Parkgate Ave. Youngstown, OH 44515 (330) 799-3121

#### **SECRETARY**

Teri Laret 3304 Quentin Dr. Youngstown, OH 44511 (330) 799-2789

### **SALEM SAXON RETIREES**

Meets 1st Wednesday of each month

## **PRESIDENT**

Lois Whitacre 15425 Lisbon St. Minerva, OH 44657 (330) 862-2607

#### **SECRETARY**

Stacy Miranda 1130 Beechwood Rd. Salem OH 44460 (234) 567-0808 (cell)

USE ONLY THIS FOR	RM FOR CHANGE	OF ADDRESS AND	CANCELLATIONS
	CHANGE OF A	DDRESS FORM	

Branch No	Certificate No
All information in the form	Date of Birth
to the right and below must be correctly typed, or leg-	Name
ibly written.	Old Street Address was
☐ CHANGE	City/State/Zip
☐ CANCELLATION	New Street
☐ NEW to receive paper	City/State/Zip
THIS CHANGE IS FOR:	HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT VOLKSBLATT ONLY
Date:Signa	ture of Person Making Change

Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597



# October is National Breast Cancer Awareness Month

## Early Detection Saves Lives

## ATS will Donate \$20 to the American Cancer Society for Each Life or Annuity Contract Sold During the Month of October

This October, the Alliance of Transylvanian Saxons is asking our membership to help promote the need for regular mammograms and increase early detection of breast cancer. About 1 in 8 women in the United States will get breast cancer. Other than skin cancer, breast cancer is the most common kind of cancer in women. Mammograms can help find breast cancer early when there is the best chance for treatment.

The Susan G. Komen for the Cure recommends that women:

- 1. Know your risk
  - · Talk to your family to learn about your family health history
  - · Talk to your health care provider about your personal risk of breast cancer.
- 2. Get Screened
  - Ask your health care provider which screening tests are right for you if you are at a high risk
  - Have a mammogram every year starting at age 40 if you are at average risk
  - Have a clinical breast exam at least every three years starting at age 20, and every year starting at age 40
- 3. Know what is normal for you and see your health care provider if you notice any of these breast changes:
  - · Lump, hard know or thickening inside the breast or underarm area
  - · Swelling, warmth, redness or darkening of the breast
  - · Change in size of shape of the breast
  - · Dimpling or puckering of the skin
  - Itchy, scaly sore or rash on the nipple
  - Pulling in of your nipple or other parts of the breast
  - · Nipple discharge that starts suddenly
  - New pain in one spot that doesn't go away
- 4. Make healthy lifestyle choices
  - Maintain a healthy weight
  - · Add exercise into your routine
  - · Limit alcohol intake
  - · Limit postmenopausal hormone use
  - · Breastfeed, if you can

Money is essential to funding research for finding a cure for breast cancer, but you can also make a big difference by giving your time. There are many charities out there seeking a little extra help in making a difference in the lives of those dealing with breast cancer. Start with the American Cancer Society, which has several programs that put volunteers to work. Contact your local chapter to see what services might need your help.